



(43) Date de la publication internationale
7 juin 2012 (07.06.2012)

WIPO | PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2012/072499 A1

(51) Classification internationale des brevets :
B63B 27/34 (2006.01) **B65G 67/60** (2006.01)
B63B 27/24 (2006.01) **B67D 9/02** (2010.01)

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/EP2011/070977

(22) Date de dépôt international :
24 novembre 2011 (24.11.2011)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
10 59911 30 novembre 2010 (30.11.2010) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) : **SAI-PEM S.A.** [FR/FR]; 1/7 avenue San Fernando, F-78180 Montigny Le Bretonneux (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : **HALLOT, Raymond** [FR/FR]; 20 Villa Delphine, F-78960 Voisins Le Bretonneux (FR). **BRUGUIER, Cédric** [FR/FR]; 37 rue Damrémont, F-75018 Paris (FR). **MAURIÉS, Benjamin** [FR/FR]; 16 rue de l'Ouest, F-75014 Paris (FR).

(74) Mandataire : **DOMANGE, Maxime**; Cabinet Beau de Loménie, 232 Avenue du Prado, F-13295 Marseille Cedex 08 (FR).

(81) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection nationale disponible) : AE, AG, AL, AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CL, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ, LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK, MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PE, PG, PH, PL, PT, QA, RO, RS, RU, RW, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, ST, SV, SY, TH, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, ZA, ZM, ZW.

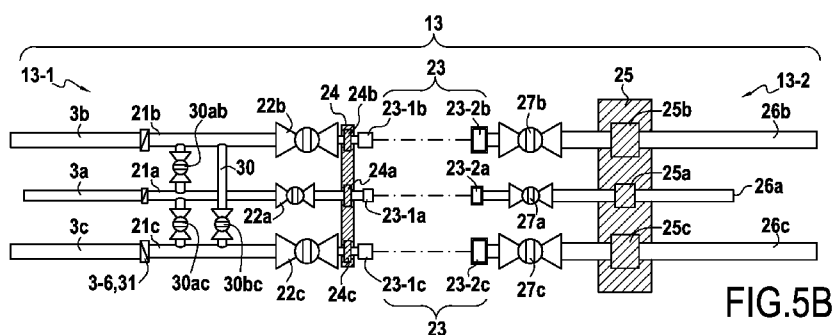
(84) États désignés (sauf indication contraire, pour tout titre de protection régionale disponible) : ARIPO (BW, GH, GM, KE, LR, LS, MW, MZ, NA, RW, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), européen (AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MC, MK, MT, NL, NO, PL, PT, RO, RS, SE, SI, SK, SM, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Publiée :

- avec rapport de recherche internationale (Art. 21(3))
- avec revendications modifiées et déclaration (art. 19.1))

(54) Title : DEVICE FOR TRANSFERRING FLUID FROM A MARINE MOUNTING

(54) Titre : DISPOSITIF DE TRANSFERT DE FLUIDE DEPUIS UN SUPPORT EN MER



(57) Abstract : The present invention relates to a device for transferring fluid from a mounting (1) installed at sea, provided with a device for storing hoses (4), at which the first ends (3-1) of a plurality of flexible pipes are attached, preferably extending between said mounting (1) and a withdrawing vessel (2). The transfer device according to the invention includes a first connection and valve device (13-1), said hoses being interconnected at the second ends (3-6) thereof by said first connection and valve device (13-1) including n first hose portions, capable of being connected to a second connection and valve device (13-2), preferably installed on-board said withdrawing vessel.

(57) Abrégé : La présente invention concerne un dispositif de transfert de fluide depuis un support (1) installé en mer, équipé d'un dispositif de stockage de conduites flexibles (4) au niveau duquel sont fixées les premières extrémités (3-1) d'une pluralité de conduites flexibles, s'étendant de préférence entre ledit support (1) et un navire enleveur (2). Le dispositif de transfert selon l'invention comprend un premier dispositif de connexion et de vannes (13-1), lesdites conduites étant réunies entre elles au niveau de leurs deuxième extrémités (3-6) par un dit premier dispositif de connexion et de vannes (13-1) comprenant n premières portions de conduites, apte à être connecté à un deuxième dispositif de connexion et de vannes (13-2), de préférence installé à bord d'un dit navire enleveur.



WO 2012/072499 A1